



STATUS®

EN

ROTARY HAMMER

Original instructions

DE

BOHRHAMMER

Istruzioni originali

IT

MARTELLO PERFORATORE

Originalbetriebsanleitung

BG

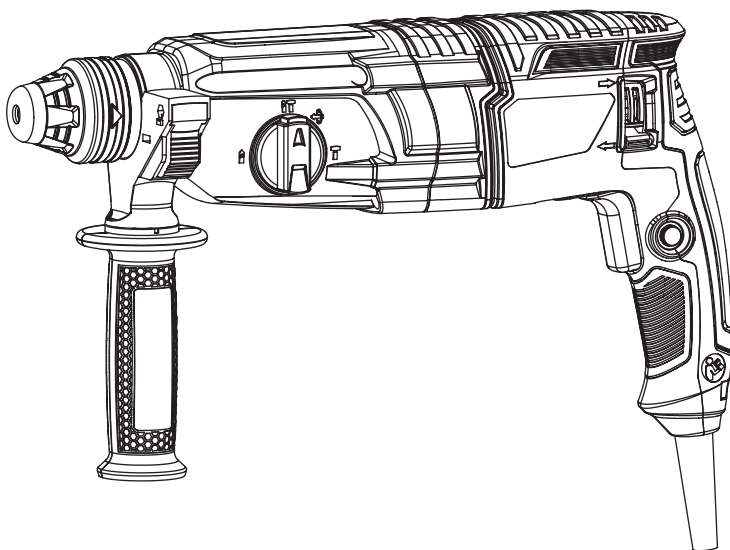
ПЕРФОРАТОР

Оригинална инструкция за използване

RU

ПЕРФОРАТОР

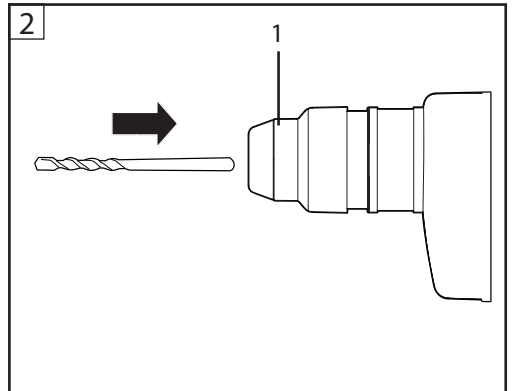
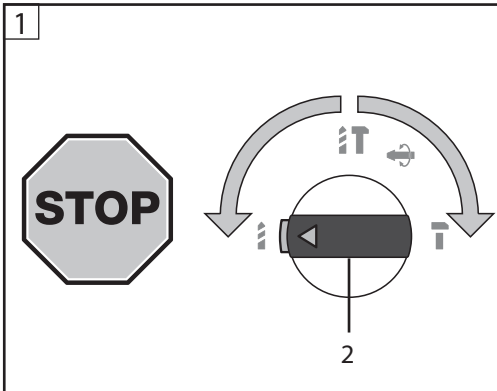
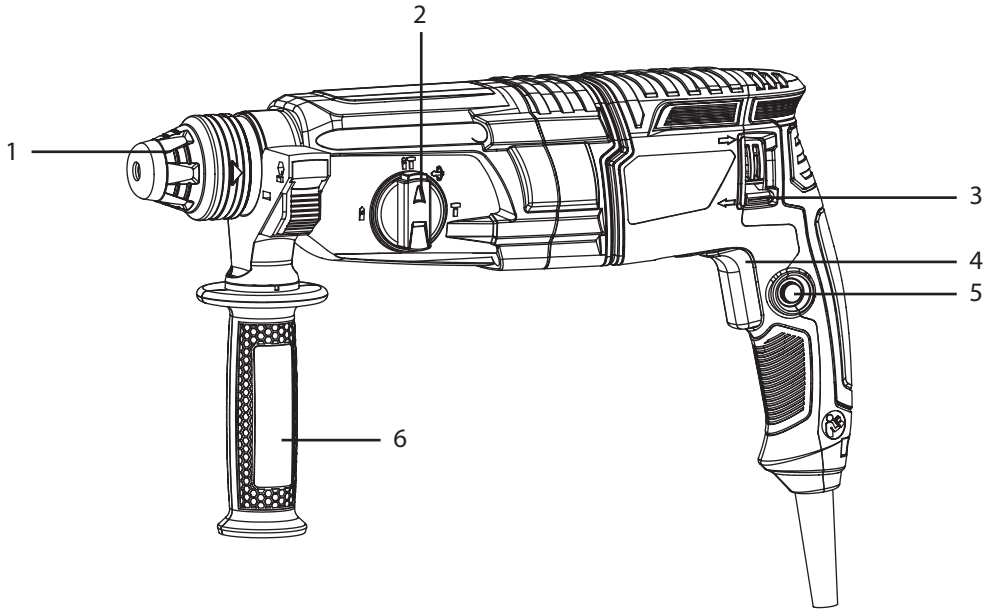
Оригинальная инструкция по эксплуатации



MPR26



PLEASE RECYCLE
WWW.DERGRUENEPUNKT.DE



INTENDED USE

GENERAL SAFETY RULES

INTENDED USE

The rotary hammer is designed for hammer drilling in concrete, stone, masonry and various brittle materials and for drilling in steel, wood, plastics, etc.

GENERAL SAFETY RULES

WORK AREA

- **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered and dark areas invite accidents.*
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** *Distractions can cause you to lose control.*

ELECTRICAL SAFETY

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- **Connect the electric power tool to electricity, using a 16 A maximum secure contact protected outlet (220-240V~, 50 Hz).** *We recommend you to attach a residual current circuit-breaker (RCD) that does not exceed 30mA.*

PERSONAL SAFETY

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*
- **Use safety equipment. Always wear eye protection.** *Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*

GENERAL SAFETY RULES

- **Avoid accidental starting.** Ensure the switch is in the off position before plugging in. *Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.*
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of these devices can reduce dust related hazards.*

POWER TOOL USE AND CARE

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- **Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

SERVICE

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR HAMMERS

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR HAMMERS



- Wear ear protectors with rotary hammers. Exposure to noise can cause hearing loss.
- Use the auxiliary handle supplied with the machine. Loss of control can cause personal injury.
- During operation provide eye protection to prevent eyes from exposure to flying particles. Wear goggles.
- Take protective measures against inhalation of dust. Some materials can contain toxic ingredients. Wear a dust mask and work with dust/ chip extraction when connectable.
- Be aware that this tool is always in operating condition, because it does not have to be plugged into an electrical outlet. Always set the trigger switch to the locked OFF position when installing or removing the battery pack.
- Hold the power tool by the insulated gripping surfaces when performing operations where the operating tool could contact hidden wiring. Contact with a «live» wire will also make exposed metal parts of the power tool «live» and shock the operator.
- Do not process materials containing asbestos. Asbestos is considered carcinogenic.
- While operating the machine, always hold it firmly with both hands and provide for a secure stance. The power tool is guided more securely with both hands.
- Prior to operation use suitable detectors to determine if utility lines are hidden in the work area or call the local utility company for assistance. Contact with electric lines can lead to fire and electric shock. Damaging a gas line can lead to explosion. Penetrating a water line causes property damage or may cause electric shock.
- Always be sure you have a firm footing. Be sure no one is below when using the tool in high locations.
- Use clamps or a vice to secure your work whenever possible.
- Watch out for the initial torque reaction of the machine or upon jamming the drill bit. Switch the power tool immediately upon jamming the drill bit. Watch out for high reactive torque which may result in kick-back. The drill bit will block if the power tool is overloaded or if the bit jams into the material.
- Do not touch the drill bit or the processed part during operation and immediately after that; they may be extremely hot. You may get serious burns.
- Keep work area clean. Blends of materials are particularly dangerous. Dust from light alloys can burn or explode.
- Rags, cloths, cord, string and the like should never be left around the work area.
- Always switch the machine off prior to leaving it down.

KNOW YOUR PRODUCT

OPERATION

- The tool must be used only for its prescribed purpose. Any use other than those mentioned in this Manual will be considered a case of misuse. The user and not the manufacturer shall be liable for any damage or injury resulting from such cases of misuse.
- To use this tool properly, you must observe the safety regulations, the assembly instructions and the operating instructions found in this Manual. All persons who use and service the machine have to be acquainted with this Manual and must be informed about its potential hazards. Children and frail people must not use this tool. Children should be supervised at all times if they are in the area in which the tool is being used. It is also imperative that you observe the accident prevention regulations in force in your area. The same applies for general rules of occupational health and safety.
- The manufacturer shall not be liable for any changes made to the tool nor for any damage resulting from such changes.

Even when the tool is used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors. The following hazards may arise in connection with the tool's construction and design:

- Damage to hearing if effective ear defenders are not worn.
- Power tools must not be used outdoors in rainy weather, or in moist environment (after rain) or in close vicinity with easily flammable liquids and gases. The working place should be well lit.

KNOW YOUR PRODUCT

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------|
| 1. SDS plus socket | 4. ON/OFF trigger switch |
| 2. Operation mode selector switch | 5. Lock-on button |
| 3. Forward/reverse switch | 6. Additional handle |

OPERATION

OPERATION MODE SELECTION

Switching between the operation modes shall be performed only when the machine is turned off.

Turn the mode selector switch (2) to the necessary position.

- Drilling - drilling in metal, wood, plastics, etc.
- Hammer drilling - hammer drilling in concrete, stone, etc.
- Hammer mode - chiselling grooves and demolishing in concrete, masonry, etc.
- Adjusting the chisel - to avoid operator's fatigue, insert and fix the chisel in the necessary position.

REVERSING

Note: the function available only when machine set in «Drilling» position.

Note: set rotation direction for «hammer drilling» and «chiseling» always to the right.

Right rotation: push forward/reverse switch (3) rightward to the extreme position.

Left rotation: push forward/reverse switch (3) leftward to the extreme position.

WARNING: Reversing can be performed only when the spindle is not rotating!

INSERTING AND FASTENING SDS-PLUS BITS

Clean and grease the shank of the accessory, before placing it into the socket!

Insert the bit into the socket (1). Ensure that the socket grooves correspond to the bit shank channels, and then press the bit inward until an audible “click” is heard.

To remove the bit, pull the sleeve backward, and then take the bit out.

ADJUSTING THE CHISEL POSITION

- Insert the chisel into the socket as it is described in section “Inserting SDS-Plus bits”.
- Turn the operating mode switch (2) in position «Adjusting the chisel».
- Rotate the tool by hand to the desired position.
- Turn the operating mode switch (2) to position «Hammer» and then turn the tool slightly by hand left and right until locked.
- Longer operation life of the rotary hammer and higher efficiency can be achieved only with well sharpened tools for demolition and chiseling.

RECOMENDATIONS FOR OPERATION

Apply moderate pressure during drilling in concrete (approximately 80-100 N). Higher pressure will not increase drilling efficiency, but it will result in decreasing the operation life of the machine.

Take the drill bit out of the opening from time to time to remove dust.

Watch out for the stage of blunting of the bit and change it if considerable decrease of efficiency is observed.

Do not operate the machine in «Hammer drilling» and «Hammer» mode with the switch (3) in rightmost position.

Depending on the processed material it is possible that the impact energy may decrease during operation in «Hammer» mode (chiselling and demolishing and in «Hammer drilling» mode. To restore the maximum impact energy it is necessary to reduce the revolutions by decreasing the pressure on the switch trigger (6) until the advent of stable impact.

Before drilling large-diameter holes in metal, first drill a small pilot hole.

The rotary hammer is suitable for light-duty chiselling. Higher durability and efficiency can be achieved only when using sharp chisels.

MAINTENANCE

STORAGE

- When storing the machine in its original packaging the oil tank must be completely emptied.
- To prevent leakage lay the machine down horizontally (with the oil tank cap facing upwards).
- Clean the machine with a soft brush or dry cloth without using solvent.
- Store in a secure, dry place out of the reach of children.

When storing the machine for long periods remove the guide bar and the chain and store them well lubricated.

CLEANING

For safe operation always keep the machine and its ventilation slots clean.

Regularly check to see if any dust or foreign matter has entered the ventilation slots and the grills around the switches. Use a soft brush and/or air jet to remove any accumulated dust.

Wear safety glasses to protect your eyes whilst cleaning.

Exterior plastic parts may be cleaned with a damp cloth and mild detergent if necessary.

WARNING! Never use alcohol, petrol or other cleaning agent. Never use caustic agents to clean plastic parts. Water must never come into contact with the tool.

REPLACEMENT PARTS

To assure product safety and reliability, repairs, maintenance and adjustment (including brush inspection and replacement) should be performed by authorised service centres always using genuine replacement parts.

SPECIFICATIONS

CE DECLARATION OF CONFORMITY

SPECIFICATIONS

Model	MPR26
Rated voltage	220-240V 50/60 Hz
No load speed	0-1350 RPM
No load impact rate	0-5300 IPM
Impact energy	3 J
Drilling capacity (concrete)	
-drill	26 mm
-core cutter	68 mm
Weight	2.8 kg
A-weighted sound pressure level LpA	94 db(A)
A-weighted sound power level LwA	105 db(A)
Vibration emission value ah	14 m/s ²
Includes	Drill bits, chiesel, depth gauge, front handle, instruction manual

The manufacturer reserves the right to make changes and improvements to the products and to alter specifications without prior notice.

CE DECLARATION OF CONFORMITY

We STATUS ITALIA S.R.L. as the responsible manufacturer declare that the following STATUS machine(s): Rotary hammer Model No./ Type: MPR26 are of series production and conforms to the following European Directives: **2014/30/EU, 2006/42/EC.**

And are manufactured in accordance with the following standards or standardised documents: EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN ISO12100, EN 62841-1, EN 60745-2-3:2011/A13:2015.

The technical documentation kept by the manufacturer: STATUS ITALIA S.R.L., via Aldo Moro, 14/A, 36060 - Pianezze (VI), ITALY



Caron Giacinto
Director
STATUS ITALIA S.r.l.

VERWENDUNGSZWECK ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

VERWENDUNGSZWECK

Der Bohrhämmer ist zum Schlagbohren von Löchern in Beton, Gestein, Mauerwerk und anderen bröckeligen Materialien, sowie zum Bohren von Löchern in Stahl, Holz, Kunststoff u.a. bestimmt.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

ARBEITSPLATZSICHERHEIT

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. *Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.*
- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. *Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.*
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. *Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.*

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. *Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. *Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.*
- Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. *Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. *Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. *Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. *Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.*

SICHERHEIT VON PERSONEN

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. *Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu*

ernsthaften Verletzungen führen.

- **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** *Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.*
- **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** *Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.*
- **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** *Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.*
- **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** *Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.*
- **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** *Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.*
- **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** *Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.*

VERWENDUNG UND BEHANDLUNG DES ELEKTROWERKZEUGES

- **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** *Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.*
- **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** *Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.*
- **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** *Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.*
- **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** *Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.*
- **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.**

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Arbeiten mit Bohrhämmern

Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.

- **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** *Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleben sich weniger und sind leichter zu führen.*
- **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen.** *Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.* *Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.*

VERWENDUNG UND BEHANDLUNG DES AKKUWERKZEUGS

- Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden. Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen. Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten. Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.

SERVICE

- Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.

ZUSÄTZLICHESICHERHEITSHINWEISEFÜR DIE ARBEIT BOHRSCHRAUBERN



- Gehörschutz tragen. Das intensive Geräusch während der Arbeit kann Gehörschäden verursachen.
- Beim Arbeiten immer den Zusatzhandgriff verwenden. Ein Kontrollverlust kann zu schweren körperlichen Verletzungen führen.
- Beim Arbeiten persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille tragen.
- Bei stauberzeugenden Arbeiten, Unfallverhütungsvorschriften beachten! Einige Materialien können Giftstoffe enthalten. Tragen Sie eine Staubmaske. Das Verwenden von Staubabsaug- und Auffangeinrichtungen verringert die Gefährdung durch Staub.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Arbeiten mit Bohrhämmern

- Beachten Sie bitte, dass das Werkzeug bei eingesetzter und geladener Batterie immer einsatzbereit ist, da es unabhängig vom Stromnetz arbeitet. Stellen Sie immer den Schalter auf die Stellung AUS, wenn Sie die Batterie einsetzen oder herausnehmen.
- Halten Sie das Gerät nur an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen oder das eigene Netzkabel treffen kann. Der Kontakt des Einsatzwerkzeugs mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
- Asbestenthaltende Materialien nicht bearbeiten. Asbest gilt als krebserregend.
- Beim Arbeiten halten Sie das elektrische Gerät mit beiden Händen fest. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Das Elektrowerkzeug wird sicher geführt, wenn man es mit beiden Händen festhält.
- Vorsicht vor verdeckt liegenden elektrischen Leitungen, Gas- und Wasserrohren! Beim Werkzeugkontakt mit verdeckt liegenden elektrischen Leitungen besteht das Risiko eines elektrischen Schlages. Die Beschädigung von Gasrohren kann zu einer Explosion führen. Das Durchbohren einer Wasserleitung kann zu Vermögensschaden oder Verletzungen durch elektrischen Schlag führen.
- Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Falls Sie mit dem Gerät auf einer Leiter arbeiten, überzeugen Sie sich, dass darunter niemand steht.
- Das zu bearbeitende Werkstück festspannen oder entsprechend sichern.
- Beim Arbeiten das Elektrowerkzeug immer fest mit beiden Händen halten. Bei Überlastung wird das Arbeitswerkzeug festklemmen. Klemmt das Arbeitswerkzeug fest, wird sein Antrieb von der integrierten mechanischen Sicherheitskupplung unterbrochen.
- Berühren Sie das Arbeitswerkzeug oder das bearbeitete Werkstück nicht gleich nach der Arbeit - es besteht die Gefahr vor Hautverbrennung.
- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und aufgeräumt. Die Staubmischung von unterschiedlichen Materialien ist gefährlich. Der Staub von Leichtmetallen kann brennen und zu Explosion führen.
- Lassen Sie keine Laschen, Schnüre, Leitungen oder Draht usw. im Arbeitsbereich.
- Schalten Sie die Maschine aus, bevor Sie sie weglegen.
- Verwenden Sie das elektrische Gerät entsprechend diesen Anweisungen und so, wie es für diesen speziellen Gerätetyp vorgeschrieben ist. Der Gebrauch von elektrischen Geräten für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen. Die Verantwortung für jede Beschädigung oder Verletzung trägt in diesem Fall der
- Verbraucher und nicht der Hersteller.
- Um mit diesem elektrischen Gerät richtig umzugehen, müssen Sie die Sicherheitshinweise und die hier angegebenen allgemeinen Betriebsanleitungen berücksichtigen. Alle Anwender sind mit dieser Betriebsanleitung und den Sicherheitshinweisen bekanntzumachen. Bewahren Sie unbenutzte elektrische

ELEMENTE DES ELEKTROWERKZEUGS

ARBEITSHINWEISE

Geräte außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das elektrische Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrische Geräte sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

- Der Hersteller haftet nicht für jegliche eigenmächtige Veränderung am elektrischen Gerät und für die daraus folgenden Schäden. Die unten genannten Gefahren können im Zusammenhang mit den Konstruktionsbesonderheiten und dem Design des Elektrowerkzeugs entstehen.
- Hörprobleme, wenn man keinen effektiven Gehörschutz verwendet.
- Das Elektrowerkzeug darf nicht im Freien bei Regenwetter, in einer feuchten Umgebung (nach einem Regen) oder in der Nähe von leicht entzündbaren Flüssigkeiten und Gasen benutzt werden. Die Arbeitsstelle muss gut beleuchtet sein.

ELEMENTE DES ELEKTROWERKZEUGS

- | | |
|-----------------------------|-----------------------|
| 1. SDS Verriegelung | 4. Schalter |
| 2. Gangumschalter | 5. Verriegelungsknopf |
| 3. Drehrichtungs-Umschalter | 6. Zusätzlicher Griff |

ARBEITSHINWEISE

AUSWAHL DES BETRIEBSMODUS

Das Umschalten zwischen den Betriebsarten darf nur bei ausgeschalteter Maschine erfolgen.

Drehen Sie den Moduswahlschalter (2) in die gewünschte Position.

Bohren – Bohren in Metall, Holz, Kunststoff usw.

Hammerbohren – Hammerbohren in Beton, Stein usw.

Hammermodus – Meißeln von Rillen und Abbrechen in Beton, Mauerwerk usw.

Einstellen des Meißels – um eine Ermüdung des Bedieners zu vermeiden, setzen Sie den Meißel ein und fixieren Sie ihn in der erforderlichen Position.

RÜCKWÄRTSFAHRT

Hinweis: Die Funktion ist nur verfügbar, wenn sich die Maschine in der Position „Bohren“ befindet.

Hinweis: Drehrichtung beim «Hammerbohren» und «Meißeln» immer rechts einstellen.

Rechtsdrehung: Vorwärts-/Rückwärtsschalter (3) nach rechts bis zur äußersten Position schieben.

Linkslauf: Vorwärts-/Rückwärtsschalter (3) nach links bis zur äußersten Position schieben.

ACHTUNG: Die Reversierung kann nur durchgeführt werden, wenn die Spindel nicht rotiert!

SDS-PLUS-BITS EINSETZEN UND BEFESTIGEN

Reinigen und fetten Sie den Schaft des Zubehörteils, bevor Sie es in die Fassung stecken!

Stecken Sie den Bit in die Buchse (1). Stellen Sie sicher, dass die Nuten des Steckschlüsseinsatzes mit den Kanälen des Bitschafts übereinstimmen, und drücken Sie dann den Bit nach innen, bis ein hörbares „Klicken“ zu hören ist.

Um den Bit zu entfernen, ziehen Sie die Hülse nach hinten und nehmen Sie dann den Bit heraus.

EINSTELLEN DER Meißelposition

Setzen Sie den Meißel in die Aufnahme ein, wie im Abschnitt „SDS-Plus-Bits einsetzen“ beschrieben.

Drehen Sie den Betriebsartenschalter (2) in die Position «Meißelverstellung».

Drehen Sie das Werkzeug von Hand in die gewünschte Position.

Drehen Sie den Betriebsartenschalter (2) auf die Position „Hammer“ und drehen Sie das Werkzeug anschließend von Hand leicht nach links und rechts, bis es einrastet.

Eine längere Lebensdauer des Bohrhammers und eine höhere Effizienz können nur mit gut geschärften Werkzeugen zum Abbruch und Meißeln erreicht werden.

EMPFEHLUNGEN FÜR DEN BETRIEB

Beim Bohren in Beton mäßigen Druck anwenden (ca. 80-100 N). Höherer Druck erhöht nicht die Bohreffizienz, führt jedoch zu einer Verkürzung der Lebensdauer der Maschine.

Nehmen Sie den Bohrer von Zeit zu Zeit aus der Öffnung, um Staub zu entfernen.

Achten Sie auf das Abstumpfen des Bohrers und tauschen Sie ihn aus, wenn ein erheblicher Leistungsabfall zu beobachten ist.

Betreiben Sie die Maschine nicht im Modus „Hammerbohren“ und „Hammer“, wenn sich der Schalter (3) in der äußersten rechten Position befindet.

Abhängig vom verarbeiteten Material kann es sein, dass die Schlagenergie während des Betriebs im „Hammer“-Modus (Meißeln und Abbrechen) und im „Hammerbohren“-Modus abnimmt. Um die maximale Schlagenergie wiederherzustellen, ist es notwendig, die Drehzahl durch Verringerung des Drucks zu reduzieren am Schalthebel (6) bis zum Auftreten eines stabilen Aufpralls.

Bevor Sie Löcher mit großem Durchmesser in Metall bohren, bohren Sie zunächst ein kleines Pilotloch.

Der Bohrhammer ist für leichte Meißelarbeiten geeignet. Eine höhere Haltbarkeit und Effizienz kann nur mit scharfen Meißeln erreicht werden.

WARTUNG

ALLGEMEINE ÜBERPRÜFUNG

Überprüfen Sie regelmäßig alle festhaltenden Elemente und überzeugen Sie sich, dass sie gut festgezogen sind. Falls irgendwelche Schraubenlocker geworden sind, ziehen Sie diese unverzüglich fest, damit Sie Risikosituationen vermeiden können.

Schmieren Sie regelmäßig alle sich bewegenden Teile. Falls das Netzkabel beschädigt ist, darf nur der Hersteller oder ein Servicefachmann des Herstellers den Austausch ausführen.

REINIGUNG

Zu einer sicheren Arbeit halten Sie die Maschine und die Ventilationsöffnungen immer sauber. Überprüfen Sie regelmäßig ob kein Staub oder Fremdkörper durch das Ventilationsgitter in der Nähe des Elektromotors oder um die Schalter eingedrungen sind. Benutzen Sie eine weiche Bürste um den angehäuften Staub zu beseitigen. Um Ihre Augen zu schützen, tragen Sie während der Reinigung eine Schutzbrille.

Wenn das Gehäuse der Maschine eine Reinigung braucht, wischen Sie es mit einem weichen feuchten Tuch ab. Man kann auch ein verdünntes Spülmittel benutzen.

WARNUNG!

Verwenden Sie niemals Alkohol, Benzin oder andere Reinigungsmittel. Verwenden Sie niemals ätzende Mittel Saubere Kunststoffteile. Wasser darf niemals mit dem Werkzeug in Berührung kommen.

ERSATZTEILE

Um die Produktsicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten Reparaturen, Wartungen und Anpassungen (einschließlich Bürstenkontrolle und Austausch) von autorisierten Kundendienststellen durchgeführt werden, wobei immer echte Ersatzteile verwendet werden.

WARTUNG TECHNISCHE DATEN KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

TECHNISCHE DATEN

Modell	MPR26
Nennspannung	220-240V 50/60 Hz
Keine Lastgeschwindigkeit	0-1350 RPM
Keine Lastaufprallrate	0-5300 IPM
Aufprallenergie	3 J
Bohrleistung (Beton)	
-bohren	26 mm
-Kernschneider	68 mm
Gewicht	2.8 kg
A-bewerteter Schalldruckpegel LpA	94 db(A)
A-bewerteter Schallleistungspegel LwA	105 db(A)
Schwingungsemissionswert ah	14 m/s ²
Inklusive	Bohrer, Meißel, Tiefenmesser, Frontgriff, Bedienungsanleitung

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen und Verbesserungen an den Produkten vorzunehmen und Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit versichern wir unsere persönliche Haftung, dass Produkt im Abschnitt "Technische Daten" beschrieben allen einschlägigen Bestimmungen folgender Richtlinien und entsprechender harmonisierten Standards entspricht: EEN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN ISO12100, EN 62841-1, EN 60745-2-3:2011/A13:2015; 2014/30/EU, 2006/42/EC.

Die technischen Unterlagen werden bei STATUS ITALIA S.R.L., via Aldo Moro, 14/A, 36060 - Pianezze (VI), ITALY



Caron Giacinto
Director STATUS ITALIA S.r.l.

USO PREVISTO

AVVERTENZE GENERALI DI PERICOLO PER ELETTROUTENSILI

USO PREVISTO

Questo utensile è indicato per la foratura a percussione in cemento, calcestruzzo, pietra e muratura, così come per la foratura in acciaio, legno, plastica, etc.

AVVERTENZE GENERALI DI PERICOLO PER ELETTROUTENSILI

AREA DI LAVORO

- **Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** *Le zone buie ed ingombre di oggetti favoriscono incidenti.*
- **Non utilizzare l'utensile in presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere.** *Le scintille generate potrebbero infiammare polvere e/o vapore.*
- **Tenere a distanza bambini e terzi durante il funzionamento.** *Per una distrazione potreste perdere il controllo dell'utensile.*

SICUREZZA ELETTRICA

- **La spina dell'utensile deve essere adatta alla presa utilizzata. Non modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori con gli utensili collegati a terra.** *L'impiego di una spina integra ed una presa adatta riduce i rischi di folgorazione.*
- **Evitare di toccare con il corpo le superfici collegate a terra quali tubi, radiatori, forni e frigoriferi.** *Il rischio di folgorazione aumenta se il corpo è collegato a terra.*
- **Non esporre l'utensile alla pioggia e all'umidità.** *La penetrazione d'acqua nell'utensile aumenta il rischio di folgorazione.*
- **Non utilizzare il cavo per scopi diversi da quello previsto. Non utilizzare il cavo per trasportare o tirare l'utensile, oppure per staccare la spina dalla presa. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, parti appuntite o in movimento. Cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di folgorazione.**
- **Se l'utensile viene utilizzato all'aperto, usare una prolunga adatta all'uso esterno.** *L'impiego di una prolunga da esterno riduce il rischio di folgorazione.*
- **Se il lavoro in un ambiente umido è strettamente necessario, utilizzare una presa protetta da dispositivo a corrente residua.** *Ciò riduce i rischi di scosse.*

SICUREZZA PERSONALE

- **L'uso di elettROUTENSILI richiede attenzione e buon senso. Non utilizzare gli utensili se si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o medicinali.** *Una breve disattenzione può provocare gravi danni alle persone.*
- **Munirsi di indumenti e dispositivi di protezione. Indossare sempre occhiali da lavoro.** *L'uso di dispositivi di protezione tra cui mascherina antipolvere, scarpe antiscivolo, casco e protezioni per l'udito riduce il rischio di danni a persone.*

AVVERTENZE GENERALI DI PERICOLO PER ELETTROUTENSILI

- **Evitare l'accensione accidentale.** Accertarsi che l'interruttore sia in posizione "OFF" prima di inserire la spina. *Se si trasportano gli utensili con il dito sull'interruttore o si inserisce la spina nella presa con l'interruttore in posizione "ON" aumenta il rischio di incidenti.*
- **Togliere tutte le chiavi di regolazione prima di accendere l'utensile.** *Una chiave lasciata inserita in una parte rotante di un utensile può provocare danni a persone.*
- **Non utilizzare l'utensile in condizioni estreme.** **Mantenere sempre l'equilibrio ed i piedi ben appoggiati a terra.** *Questo consente un maggior controllo dell'utensile in caso di imprevisti.*
- **Indossare un abbigliamento adeguato.** **Non indossare abiti svolazzanti o gioielli.** **Tenere capelli, vestiti, e guanti lontani dalle parti in movimento.** *Abiti svolazzanti, gioielli o capelli potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento.*
- **In presenza di apparecchiature per il collegamento a dispositivi di aspirazione e raccolta delle polveri, accertarsi che essi siano collegati ed utilizzarli correttamente.** *L'uso di queste apparecchiature può ridurre i rischi causati dalla polvere.*

USO E MANUTENZIONE DELL'UTENSILE

- **Utilizzare l'utensile più adatto per il lavoro da svolgere.** *L'impiego dell'utensile giusto migliora la qualità del lavoro e la sicurezza.*
- **Non utilizzare l'utensile se non è possibile accenderlo e spegnerlo con l'apposito interruttore.** *Gli utensili che non possono essere controllati con l'interruttore sono pericolosi e devono essere riparati.*
- **Staccare la spina dall'alimentazione di corrente prima di eseguire regolazioni, cambiare accessori o riporre l'utensile.** *Osservando queste precauzioni si riduce il rischio di accensione accidentale dell'utensile.*
- **Riporre gli utensili non utilizzati fuori dalla portata dei bambini e non consentirne l'utilizzo a persone che non conoscono l'utensile o queste istruzioni.** *Nelle mani di persone inesperte gli utensili possono diventare pericolosi.*
- **Sottoporre l'utensile a manutenzione.** **Verificare il corretto allineamento di tutte le parti mobili, controllare che non siano grippate e che non vi siano rotture o altri guasti che potrebbero influire sul funzionamento dell'utensile.** *Far riparare gli utensili danneggiati prima di riutilizzarli. Molti incidenti sono causati da utensili in pessime condizioni.*
- **Tenere le punte e gli strumenti da taglio puliti ed affilati.** *Se sottoposti ad una regolare manutenzione e pulizia consentono di lavorare in modo più preciso e sono maggiormente controllabili.*
- **Utilizzare l'utensile, gli accessori, gli attrezzi etc. secondo quanto indicato in queste istruzioni nonché tenendo in considerazione le condizioni di lavoro e il lavoro da eseguire.** *L'impiego di utensili per scopi diversi da quelli per cui sono stati progettati può dare origine a situazioni pericolose.*

Ulteriori norme di sicurezza per martello perforatore

MANUTENZIONE

- Far riparare l'utensile da personale qualificato che utilizzi solo parti di ricambio originali. *In caso contrario la sicurezza dell'utensile potrebbe risultare compromessa.*

Ulteriori norme di sicurezza per martello perforatore



- Impiegare mezzi per protezione dell'udito. Il rumore intenso durante il lavoro potrebbe provocare danneggiamento dell'udito.
- Usare sempre l'impugnatura supplementare, in dotazione della macchina. La perdita di controllo può causare un infortunio sul lavoro.
- Usare durante il lavoro mezzi per la protezione della vista, per proteggersi da particelle volanti. Portare occhiali di protezione.
- Prendere precauzioni contro l'inspirazione di polvere. Alcuni materiali possono contenere componenti tossiche. Indossare maschera antipolvere. Impiegare depolverizzatori.
- Si deve tener presente che questo elettro utensile si trova sempre in stato operativo, siccome non è necessario che sia innestato nella rete. Porre sempre l'interruttore nella posizione DISINSERITA (OFF), quando si installa o rimuove la batteria.
- Tenere l'elettro utensile per le isolate superfici di presa, quando viene eseguita una operazione nella quale la punta potrebbe toccare fili nascosti. Punte che toccano un filo sotto tensione possono diventare la causa che parti metalliche dell'elettro utensile si trovino a loro volta sotto tensione e in tal modo provochino una scossa elettrica all'operatore.
- Non trattare materiali contenenti asbesto, in quanto considerato cancerogeno.
- Si consiglia di afferrare l'utensile con entrambe le mani e di assumere una stabile posizione operativa, ciò consente di guidare l'utensile con maggiore sicurezza.
- Controllare sempre che nelle pareti e nei soffitti non vi siano cavi elettrici, tubi nascosti, etc. A tale scopo è possibile acquistare un metal detector in tutti i negozi fai da te. Il contatto con condutture elettriche può provocare incendi o scosse. Danneggiare una conduttura di gas potrebbe causare esplosioni. La rottura di una conduttura d'acqua potrebbe provocare danni a cose o scosse.
- Mantenere sempre l'equilibrio e i piedi ben appoggiati. In caso di utilizzo in aree sopraelevate assicurarsi che nessuno si trovi al di sotto.
- Se possibile fissare sempre il pezzo da forare con morsetti o con una morsa a vite.

Ulteriori norme di sicurezza per martello perforatore

PRENDERE VISIONE DELL'ELETTROUTENSILE

- Prestare attenzione alla reazione iniziale della coppia di forza e in caso di pressione sulla punta. Spegnerne immediatamente l'utensile al momento dell'inserimento della punta. Prestare attenzione ad una reazione elevata della coppia di forza che potrebbe causare contraccolpi. La punta si blocca in caso di sovraccarico della macchina o se rimane incastrata nel materiale.
- Non toccare la punta durante o dopo l'uso, essendo questa surriscaldata.
- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Zone buie e ingombre di oggetti favoriscono incidenti.
- Non lasciare stracci, panni, corde, spaghi e simili nell'area di lavoro.
- Spegnerne sempre trapano prima di appoggiarlo.
- Usare l'elettrotensile soltanto secondo la sua destinazione d'uso. Qualsiasi altro uso, differente da quello descritto in queste istruzioni, verrà considerato
- erroneo. La responsabilità per qualsiasi guasto o ferimento che risulta da uso erroneo, andrà sull'utente, e non sul fabbricante.
- Per sfruttare correttamente questo elettrotensile, si devono rispettare le regole di sicurezza, le istruzioni generali, e le istruzioni di funzionamento qui indicate. Tutti gli utenti devono conoscere queste istruzioni d'uso ed essere informati dei potenziali rischi nel lavoro con l'elettrotensile. Bambini e persone fisicamente deboli non devono usare l'elettrotensile. I bambini devono stare sotto continua sorveglianza se si trovano vicino al luogo dove si lavora con l'elettrotensile. È obbligatorio prendere anche precauzioni di sicurezza. Lo stesso concerne pure l'osservanza delle regole principali relative alla salute e alla sicurezza sul lavoro.
- Il fabbricante non sarà tenuto responsabile per modifiche apportate dall'utente all'elettrotensile, o per guasti causati da tali modifiche.

Anche quando l'elettrotensile viene usato secondo la sua destinazione d'uso, è impossibile eliminare tutti i fattori di rischio residui. I pericoli enumerati qui sotto potrebbero insorgere in relazione alle caratteristiche strutturali e al disegno tecnico dell'elettrotensile.

- Problemi con l'udito, se non vengono adoperate misure precauzionali efficienti.
- Non usare l'elettrotensile all'aperto quando piove, in un ambiente umido (dopo una pioggia), o in vicinanza di liquidi o gas infiammabili. Mantenere il posto di lavoro ben illuminato.

PRENDERE VISIONE DELL'ELETTROUTENSILE

- | | |
|--|---------------------------|
| 1. Sede per punte SDS plus | 4. Interruttore |
| 2. Commutatore dei regimi di funzionamento | 5. Pulsante di blocco |
| 3. Commutatore per inversione del senso di rotazione | 6. Impugnatura aggiuntiva |

ISTRUZIONI PER L'USO

SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

Il passaggio da una modalità operativa all'altra deve essere effettuato solo quando la macchina è spenta.

Ruotare il selettore di modalità (2) nella posizione necessaria.

Foratura: foratura di metallo, legno, plastica, ecc.

Foratura a percussione: foratura a percussione nel calcestruzzo, nella pietra, ecc.

Modalità martello: scalpellatura di scanalature e demolizione di calcestruzzo, muratura, ecc.

Regolazione dello scalpello - per evitare l'affaticamento dell'operatore, inserire e fissare lo scalpello nella posizione necessaria.

RETROMARCIA

Nota: la funzione è disponibile solo quando la macchina è impostata in posizione «Foratura».

Nota: impostare il senso di rotazione per «foratura a percussione» e «scalpello» sempre verso destra.

Rotazione a destra: spingere l'interruttore avanti/indietro (3) verso destra fino alla posizione estrema.

Rotazione a sinistra: spingere l'interruttore avanti/indietro (3) verso sinistra fino alla posizione estrema.

ATTENZIONE: L'inversione può essere eseguita solo quando il mandrino non sta ruotando!

INSERIMENTO E FISSAGGIO PUNTE SDS-PLUS

Pulite ed ingrassate il gambo dell'accessorio, prima di inserirlo nella presa!

Inserire la punta nella presa (1). Assicurarsi che le scanalature della presa corrispondano ai canali del gambo della punta, quindi premere la punta verso l'interno finché non si sente un «clic» udibile.

Per rimuovere la punta, tirare indietro il manicotto, quindi estrarre la punta.

REGOLAZIONE DELLA POSIZIONE DELLO SCALPELLO

Inserire lo scalpello nella presa come descritto nella sezione "Inserimento punte SDS-Plus".

Ruotare l'interruttore della modalità operativa (2) in posizione «Regolazione dello scalpello».

Ruotare manualmente lo strumento nella posizione desiderata.

Ruotare l'interruttore della modalità operativa (2) in posizione «Martello» e quindi ruotare leggermente l'utensile manualmente a sinistra e a destra fino al bloccaggio.

Una maggiore durata operativa del martello perforatore e una maggiore efficienza possono essere ottenute solo con strumenti ben affilati per demolizione e scalpellatura.

ISTRUZIONI PER L'USO

MANUTENZIONE

RACCOMANDAZIONI PER IL FUNZIONAMENTO

Applicare una pressione moderata durante la foratura nel calcestruzzo (circa 80-100 N). Una pressione più elevata non aumenterà l'efficienza della perforazione, ma ridurrà la durata operativa della macchina.

Di tanto in tanto, estrarre la punta del trapano dall'apertura per rimuovere la polvere. Fare attenzione allo stadio di smussamento della punta e sostituirla se si osserva un notevole calo di efficienza.

Non utilizzare la macchina in modalità «Perforazione a percussione» e «Martello» con l'interruttore (3) nella posizione più a destra.

A seconda del materiale lavorato è possibile che l'energia d'impatto diminuisca durante il funzionamento in modalità «Martello» (scalpello e demolizione e in modalità «Foratura a martello». Per ripristinare la massima energia d'impatto è necessario ridurre i giri diminuendo la pressione sull'interruttore a grilletto (6) fino all'avvento dell'impatto stabile. Prima di praticare fori di grande diametro nel metallo, praticare innanzitutto un piccolo foro pilota.

Il martello perforatore è adatto per la scalpellatura leggera. Una maggiore durata ed efficienza possono essere ottenute solo utilizzando scalpelli affilati.

MANUTENZIONE

CONTROLLI GENERICI

Controllare regolarmente tutti gli elementi di fissaggio ed accertarsi che siano saldamente assicurati. Nel caso in cui qualche vite si è allentata, stringerla subito, per evitare situazioni di rischio.

Lubrificare regolarmente tutte le parti in movimento. Se il cavo di alimentazione è guasto, la sostituzione deve essere fatta dal costruttore o da un suo specialista di centro assistenza, per ovviare ai pericoli relativi alla sostituzione.

PULIZIA

Per un lavoro sicuro mantenere sempre puliti la macchina e i fori di ventilazione. Verificare regolarmente che non siano penetrati polvere o corpi estranei nella griglia di ventilazione vicino al motore elettrico o intorno ai commutatori. Usare una spazzola soffice per rimuovere la polvere ammassata. Per proteggere gli occhi durante la pulitura, portare occhiali di protezione.

Se la carcassa della macchina necessita la pulitura, spolverarla con un canovaccio morbido e umido. Si può usare un debole detergente.

ATTENZIONE: Non è ammesso l'uso di alcool, benzina o altri solventi. Non adoperare mai preparati attaccanti per la pulitura delle parti plastiche. Non è ammessa l'entrata di acqua in contatto con la macchina.

DATI TECNICI

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

PARTI DI RICAMBIO

Per provvedere a un lavoro sicuro con l'elettrotensile, e alla sua affidabilità, tutte le attività relative alla riparazione, la manutenzione e la regolazione (ivi incluse la verifica e la sostituzione delle spazzole) vanno effettuare nei centri assistenza autorizzati, usando soltanto pezzi di ricambio originali.

DATI TECNICI

Modello	MPR26
Tensione nominale	220-240V 50/60 Hz
Nessuna velocità di carico	0-1350 RPM
Nessun tasso di impatto del carico	0-5300 IPM
Energia d'impatto	3 J
Capacità di perforazione (calcestruzzo)	
-trapano	26 mm
-taglia-nucleo	68 mm
Peso	2.8 kg
Misurazione A del livello di pressione acustica LpA	94 db(A)
Misurazione A del livello di potenza acustica LwA	105 db(A)
Valori di vibrazione ah	14 m/s ²
Include	Punte da trapano, chiesel, profundimetro, impugnatura anteriore, manuale di istruzioni

L'azienda produttrice si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche senza preavviso.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi dichiariamo sotto la nostra personale responsabilità, che il prodotto, descritto nella sezione "Dati tecnici" è in conformità a tutte le disposizioni pertinenti della presente direttive e norme armonizzate: EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN ISO12100, EN 62841-1, EN 60745-2-3:2011/A13:2015; 2014/30/EU, 2006/42/EC.

Il fascicolo tecnico viene custodito presso la STATUS ITALIA S.R.L., via Aldo Moro, 14/A, 36060 - Pianezze (VI), ITALY



Caron Giacinto
Director
STATUS ITALIA S.r.l.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ИЗДЕЛИЕТО

ОСНОВНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ИЗДЕЛИЕТО

Перфораторът е предназначен за ударно пробиване на отвори в бетон, камък, зидария и други крехки материали и за пробиване на отвори в стомана, дърво, пластмаса и др.

ОСНОВНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете инструкцията до края. Неспазването на правилата за употреба, описани долу, може да доведе до травми или до излизането извън строя на изделието. Запазете дадената инструкция.

Работно място

- Работното място следва да бъде чисто и добре осветено.
- На работното място не трябва да има възпламеняеми течности, както и във въздуха не трябва да има прах или газове. Инструментите създават искри, които може да запалят праха или изпаренията.
- В зоната на работа не трябва да присъстват деца или странични лица.

Електрическа безопасност

- Аккумуляторните батерии на изделието трябва да се зареждат само със зорядното устройство от комплекта. Използването на други типове зарядни устройства може да доведе до повреда на батериите.
- Използвайте с изделието само батериите, предназначени за дадения модел. Опит за използване на батерии от други модели, може да доведе до повреда или възпламеняване на батерията.
- Пазете кабела на зарядното устройство. Не използвайте кабела за носене на зарядното устройство. Дръжте кабела далеч от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Ако кабела е повреден, заменете го незабавно в специализиран сервиз.

Лична безопасност

- Бъдете бдителни, внимавайте какво правите и бъдете разумни при употреба на инструмента. Не използвайте инструмента, ако сте уморени или под влиянието на упойващи вещества, алкохол или лекарства.
- Обличайте се правилно. Избягвайте прекалено свободни дрехи, свалете и бижута от себе си. Ако сте с дълга коса, приберете я под работна шапка.
- Избягвайте случайното пускане. Уверете се, че ключът е в изключена позиция, преди да го включите в контакта.
- Преди включването на изделието, се убедете, че са махнати инструменти за регулиране, ключове и други

ОСНОВНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Изберете удобно и устойчиво положение за работа. Загуба на равновесието може да доведе до получаване на травми.
- Използвайте оборудване за лична безопасност. Винаги носете защита за очите. При необходимост носете и маска против прах, обувки с добро сцепление, и предпазна шапка.

Използване на инструмента

- Използвайте клещи или друг практичен начин да обезопасите и придържате работната част на стабилна платформа.
- Не претоварвайте инструмента. Използвайте правилния инструмент за работата. Правилният инструмент ще свърши по-добре и по-безопасно работата, за която е предназначен.
- Не използвайте инструмент с неизправен пусков ключ-превключвател. Всеки инструмент, който не може да бъде контролиран с ключа, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- Винаги изключвайте продукта от електрическата мрежа по време на операции на адаптирането му, или смяна на аксесоарите. Това ще предотврати случайно включване на изделието.
- Дръжте изделието далече от достъпа на деца и лица, които нямат необходимите работни навици.
- Грижете се добре за изделието, използваните аксесоари трябва да бъде чисти и в работно състояние. Добре наточен аксесоар примерно ще направи работата Ви по-бърза и ефективна.
- Проверявайте лекотата на въртене, цялостта както и липсата на повреди по движещите се части на корпуса и детайлите на изделието. При откриване на неизправност, спрете експлоатацията на продукта и незабавно го дайте за ремонт.
- Използвайте препоръчителните аксесоари и принадлежности за този вид продукт.

Сервиз

- Сервизното обслужване на изделието следва да бъде правено само в оторизираните сервизни центрове. Обслужването от неквалифицирани лица може да доведе до травми или до излизането извън строй на изделието.

Допълнителни указания за безопасност работа с перфоратори



- Използвайте средства за защита на слуха при работа с електроинструмента. Интензивният шум по време на работа може да предизвика слухови увреждания.
- Винаги използвайте допълнителната ръкохватка, доставена с машината. Загубата на контрол може да предизвика трудова злополука.

Допълнителни указания за безопасност при работа с перфоратори

- Използвайте средства за защита на слуха при работа с електроинструмента. Интензивният шум по време на работа може да предизвика слухови увреждания.
- Винаги използвайте допълнителната ръкохватка, доставена с машината. Загубата на контрол може да предизвика трудова злополука.
- По време на работа използвайте средства за защита на зрението, за да се предпазите от хвърчащи частици. Носете защитни очила.
- Вземете предпазни мерки срещу вдишване на прах. Някои материали могат да съдържат токсични съставки. Носете прахозащитна маска. Използвайте устройство за прахоотвеждане, ако е възможно присъединяването му към електроинструмента.
- Трябва да осъзнаете, че този електроинструмент винаги е в работно състояние, защото не е необходимо да бъде включен в мрежата. Винаги поставяйте прекъсвача в положение ИЗКЛЮЧЕНО, когато поставяте или сваляте батерията.
- Дръжте електроинструмента чрез изолирани захващащи повърхности, когато се изпълнява операция, при която работният инструмент може да се допира до скрити проводници. Работни инструменти, допиращи се до проводник под напрежение може да станат причина метални части от електроинструмента да попаднат под напрежение и това да доведе оператора до поражение от електрически ток.
- Не обработвайте материали, съдържащи азбест. Азбестът се счита за канцерогенно вещество.
- Докато работите винаги дръжте машината здраво с двете си ръце и поддържайте стабилно положение на тялото. Електроинструментът се направлява по-безопасно, когато го държите с две ръце.
- Преди започване на работа проверявайте с подходящ металотърсач за наличието на скрита електроинсталация, газопровод или водопровод или потърсете съдействие от съответните местни служби. Допирът на свредлото до скрита електроинсталация може да предизвика поражение от електрически ток.
- Винаги поддържайте стабилно положение на тялото си. Когато работите с електроинструмента на височина, убедете се, че под вас няма никой.
- Фиксирайте обработвания детайл в менгеме или по друг подходящ начин.
- Следете инерционния момент при пускане на електроинструмента или при заклиняване на свредлото. Веднага изключете електроинструмента ако свредлото блокира. Бъдете нащрек за висок реактивен момент, който може да предизвика откат. Свредлото ще блокира ако претоварите електроинструмента или ако то се заклени в обработвания материал.
- Не докосвайте свредлото или обработвания детайл веднага след работа. Те могат да бъдат много горещи и да предизвикат изгаряне на кожата.
- Поддържайте чисто работното място. Смесването на прах от различни материали е особено опасно. Прахът от леки метали може да гори или експлодира.
- Никога не оставяйте парцали, кълчища, проводници или тел в близост до работното място.

Допълнителни указания за безопасност при работа с перфоратори

- Винаги изключвайте машината преди да я оставите настрана.
 - Електроинструментът трябва да се използва само по предназначение. Всякаква друга употреба, различаваща се от описаната в тази инструкция, ще се счита за неправилна употреба. Отговорността за всякаква повреда или нараняване, произтичащи от неправилна употреба, ще се носи от потребителя, а не от производителя.
 - За да експлоатирате правилно този електроинструмент, трябва да съблюдавате правилата за безопасност, общите инструкции и указанията за работа, посочени тук. Всички потребители трябва да са запознати с тази инструкция за експлоатация и информирани за потенциалните рискове при работата с електроинструмента. Деца и физически слаби хора не трябва да използват електроинструмента. Децата трябва да бъдат под непрекъснато наблюдение ако се намират в близост до място, където се работи с електроинструмента. Задължително е да предприемете и превантивни мерки за безопасност. Същото се отнася и за спазването на основните правила за професионалното здраве и безопасност.
 - Производителят не носи отговорност за извършени от потребителя промени върху електроинструмента или за повреди, предизвикани от подобни промени.
- Дори когато електроинструментът се използва по предназначение, е невъзможно да се елиминират всички остатъчни рискови фактори. Изброените по-долу опасности могат да възникнат във връзка с конструктивните особености и дизайна на електроинструмента.
- Проблеми със слуха, ако не се използват ефективни предпазни мерки.
 - Електроинструментът е предназначен за работа в помещения и зони с нормална пожарна опасност съгласно "НАРЕДБА № 13-1971 за строително-технически правила и норми за осигуряване на безопасност при пожар". Не се допуска използването му във взривоопасна и пожароопасна среда, при температура на околния въздух над 40°C, в особено влажна среда, при наличие на валежи и в химически активна среда. Работното място трябва да е добре осветено.

ЗАПОЗНАВАНЕ С ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

- | | |
|---|------------------------|
| 1. Гнездо за SDS plus свредла | 4. Прекъсвач |
| 2. Превключвател на работните режими | 5. Бутон за заключване |
| 3. Превключвател за смяна посоката на въртене | 6. Допълнителна дръжка |

УКАЗАНИЯ ЗА РАБОТА

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА РАБОТНИТЕ РЕЖИМИ

Превключването на работните режими да се извършва при изключена машина. Превключвателят на работните режими (2) се завърта до желаното положение.

УКАЗАНИЯ ЗА РАБОТА

- Пробиване - пробиване на отвори в метал, дърво, пластмаса и др
- Ударно пробиване - пробиване на отвори в бетон, камък и др.
- Чук - дълбаене на канали и къртене в бетон, зидария и др.

Настройване положението на длетото - за удобство при работа, длетото се поставя в желаното положение и се фиксира.

ИЗБОР НА ПОСОКАТА НА ВЪРТЕНЕ

Забележка: функцията е налична само когато машината е поставена в положение «Пробиване». Забележка: настройте посоката на въртене за «пробиване с чук» и «сечене» винаги надясно.

Дясно въртене: натиснете превключвателя (3) надясно до крайно положение.

Ляво въртене: натиснете превключвателя (3) наляво до крайно положение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Реверсирането може да се извърши само когато шпинделът не се върти!

ПУСК - СПИРАНЕ

Старт: натиснете ключа (4).

Стоп: освободете ключа (4)

ПОСТАВЯНЕ НА ИНСТРУМЕНТ СЪС SDS-PLUS ОПАШКА

Почистете и смажете опашката на инструмента преди поставянето му в гнездото!

Инструментът се подвежда в гнездото (1), като се следи шлиците на гнездото да влязат в каналите на опашката, след което се притиска навътре, докато се чуе отчетливо щракване.

За да се свали инструмента, втулка освобождаваща се изтегля назад, след което инструментът се изважда.

СМЯНА НА ПОЗИЦИЯТА НА ДЛЕТОТО

- Инструментът се поставя в гнездото както е описано в точка «Поставяне на инструмент със SDS-Plus опашка».
- Превключвателят на работните режими (2) се завърта в положение «Настройване положението на длетото».
- Инструментът се завърта с ръка до желаното положение.
- Превключвателят на работните режими (2) се завърта в положение «чук» след което инструментът се завърта леко с ръка наляво-надясно докато се заключи.
- По-голяма дълготрайност на перфоратора и висока производителност могат да се постигнат само с добре заточени инструменти за къртене и дълбаене.

ПРЕПОРЪКИ ПРИ РАБОТА

Прилагайте умерен натиск при пробиване в бетон (приблизително 80-100N). Големият натиск не повишава производителността при пробиване и води до намаляване живота на машината.

УКАЗАНИЯ ЗА РАБОТА

ПОДДРЪЖКА

От време на време изваждайте свредлото от отвора, за да се отстрани праха.

Да се следи степента на затъпяване на свредлото и да се сменя, когато се забележи значително спадане на производителността.

В крайно дясно положение на превключвателя (3) да не се работи в режим «ударно пробиване» и в режим «чук».

При работа в режим «чук» (дълбаене, къртене) и в режим «ударно пробиване» в зависимост от материала е възможно в някои случаи силата на удара да намалее.

За възстановяване на максималната сила на удара е необходимо да се намалят оборотите на машината посредством намаляване на натиска върху спусъка на прекъсвача (6), до появата на устойчив удар.

При пробиване в метал на отвор с голям диаметър, предварително пробийте отвор с по-малък диаметър.

Перфораторът е подходящ за лека обработка с длето. По-голяма дълготрайност на перфоратора и висока производителност могат да се осигурят само със заточени инструменти за дълбаене (длета).

ПОДДРЪЖКА

ОБЩА ПРОВЕРКА

Проверявайте редовно всички крепежни елементи и се уверете, че те са здраво пригнати. В случай, че някой от винтовете се е разхлабил, го затегнете незабавно, за да избегнете рискови ситуации.

Ако охранващият кабел е повреден, замяната трябва да се извърши от производителя или негов сервизен специалист, за да се избегнат опасностите от замяната.

ПОЧИСТВАНЕ

За безопасна работа поддържайте винаги чисти машината и вентилационните отвори. Редовно проверявайте дали във вентилационната решетка близо до електродвигателя или около превключвателите не е проникнал прах или чужди тела. Използвайте мека четка за да отстраните събралия се прах.

За да предпазите очите си, по време на почистването носете защитни очила.

Ако корпусът на машината се нуждае от почистване, избършете го с мека влажна кърпа. Може да се използва слаб препарат за миене.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не се допуска употребата на спирт, бензин или други разтворители. Никога не използвайте разяждащи препарати за почистване на пластмасовите части. Не се допуска влизането на вода в контакт с машината.

РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ

За да се осигури безопасната работа с електроинструмента и неговата надеждност, всички дейности по ремонта, поддръжката и регулирането (включително проверката и подмяната на четките) трябва да се извършват в оторизираните сервизи с използване само на оригинални резервни части.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Модел	MPR26
Номинално напрежение	220-240V 50/60 Hz
Скорост без натоварване	0-1350 RPM
Степен на въздействие без натоварване	0-5300 IPM
Енергия на удара	3 J
Капацитет на пробиване (бетон)	
- пробивна машина	26 mm
- фреза за сърцевина	68 mm
Тегло	2.8 kg
A-претеглено ниво на звуково налягане LpA	94 db(A)
A-претеглено ниво на звукова мощност LwA	105 db(A)
Стойност на излъчените вибрации ah	14 m/s ²
Окомплектовка	Свредла, длето, дълбокомер, предна дръжка, ръководство за употреба

Производителят си запазва правото да въвежда подобрения и промени в своите изделия и да променя спецификациите без предупреждение.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Ние декларираме на своя лична отговорност, че изделието, описано в раздел "Технически данни", отговаря на всички приложими изисквания на следните директиви и хармонизирани стандарти: EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN ISO12100, EN 62841-1, EN 60745-2-3:2011/A13:2015; 2014/30/EU, 2006/42/EC.

Техническото досие се съхранява в STATUS ITALIA S.R.L., via Aldo Moro, 14/A, 36060 - Pianezze (VI), ITALY



Caron Giacinto
Director
STATUS ITALIA S.r.l.

Дистрибутор на територията на България: Спринтер ООД.

Адрес по регистрация: България, гр. София 1000, бул. Христо Ботев 28, ет. 7.

Адрес за кореспонденция: България, гр. София 1303, бул. Тодор Александров №28, магазин №4.

Уебсайт: www.status-tools.com, E-mail: office@status-tools.eu. Тел. 02 870 51 98

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Перфоратор предназначен для ударного сверления отверстий по бетону, горным породам, штукатурке и прочим хрупким материалам, как и по стали, древесине, пластмассам и т.д.

ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимание! Прочтите данное руководство полностью. Соблюдайте данные инструкции! Несоблюдение перечисленных правил безопасности может быть связано с риском поражения электрическим током, пожара или травмы.

Сохраните данное руководство.

РАБОЧЕЕ МЕСТО

- Содержите рабочее место чистым и свободным от посторонних предметов.
- Рабочее место должно быть хорошо освещено во избежание несчастных случаев.
- Не используйте изделие для работы во взрывоопасной атмосфере и вблизи от легковоспламеняющихся жидкостей. *Электродвигатель изделия при работе искрит и это может стать причиной пожара.*
- Во время работы не допускайте посторонних и детей к рабочему месту.

ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- Сетевая розетка должна соответствовать штепсельной вилке, установленной на сетевом кабеле изделия. Запрещается внесение изменений в конструкцию вилки и использование любых переходников.
- Во время работы избегайте контакта с заземленными предметами: водопроводными трубами, радиаторами отопления и т.д. *При контакте с заземленными предметами значительно возрастает риск поражения электрическим током.*
- Предохраняйте изделие от воздействия воды и повышенной влажности. *Попадание воды внутрь изделия может привести к поражению электрическим током.*
- Берегите сетевой кабель изделия. Не используйте кабель для переноски изделия, не тяните за кабель чтобы выключить изделие. Располагайте кабель во время работы вдали от источников тепла, подвижных частей изделия и предметов с острыми краями. *Поврежденный кабель может стать причиной поражения электрическим током.*
- При работе изделием вне помещения применяйте удлинитель, специально предназначенный для эксплуатации на открытом воздухе. *Использование специального удлинителя значительно снижает риск поражения электрическим током.*
- Параметры сети для подключения изделия должны соответствовать параметрам указанным на маркировочной табличке изделия. (220-240 В~, 50 Гц)

ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- Не работайте изделием в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, под воздействием лекарств и в болезненном состоянии. *Кратковременная потеря контроля над изделием во время работы может стать причиной серьезной травмы.*
- Всегда применяйте средства индивидуальной защиты и защитные очки. К средствам индивидуальной защиты относятся: респиратор, нескользящая обувь и шумозащитные наушники. *Применение средств защиты сделает работу более комфортной и безопасной.*
- Внимательно следите за тем, чтобы при включении изделия в сеть, клавиша выключателя не была зафиксирована во включенном положении. *Это поможет избежать случайного включения изделия.*
- Следите за тем, чтобы перед включением изделия из него были удалены регулировочные инструменты, отвертки и т.п. *Попадание инструмента в подвижные части изделия при включении может стать причиной травмы и привести к выходу изделия из строя.*
- При работе занимайте устойчивое положение. Всегда стойте на устойчивой опоре. *Потеря равновесия во время работы может стать причиной серьезной травмы.*
- Не одевайте для работы излишне свободную одежду. Перед началом работы снимите ювелирные украшения. Если у Вас длинные волосы, спрячьте их под головной убор. *Попадание краев одежды, ювелирных изделий и волос в движущиеся части изделия может привести к травме.*
- Если в изделии предусмотрено подключение пылесоса обязательно подключите его перед работой. *Эффективное удаление пыли из рабочей зоны сделает работу более удобной и сохранит Ваше здоровье.*

БЕЗОПАСНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

- Не перегружайте изделие. Для каждого вида работ используйте только тот тип инструмента или оснастки, который для этого предназначен.
- Не используйте изделие с неисправным выключателем. *Если выключатель работает нечетко и включение/выключение изделия затруднено, выключатель подлежит немедленной замене.*
- Всегда отключайте изделия от сети перед тем как отрегулировать изделие или поменять оснастку. *Это поможет избежать случайного включения изделия во время работ по его обслуживанию.*
- Храните изделие в месте, недоступном детям и лицам не имеющим навыков работы с изделием. *Лицо, ранее не работавшее таким типом инструмента обязано перед началом работы внимательно прочитать эту инструкцию полностью.*

Дополнительные указания по технике безопасности при работе с перфораторами

- Перед началом работы внимательно проверяйте состояние изделия: легкость перемещения подвижных частей, отсутствие повреждений корпусных деталей и оснастки. Любая поврежденная часть изделия или оснастки должна быть заменена перед началом работы.
- Содержите режущую оснастку в чистом виде, хорошо заточенной и смазанной.
- Используйте инструмент и оснастку только для производства тех видов работ, которые предусмотрены в инструкции по эксплуатации данного изделия. Использование изделия не по прямому назначению может привести к его поломке и травмам.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Ремонт изделия должен осуществляться в авторизованном сервисном центре, квалифицированным персоналом и с использованием только оригинальных запасных частей. Использование при ремонте запасных частей не сертифицированных производителем данного изделия может привести к выходу изделия из строя и нарушению норм электробезопасности изделия.

Дополнительные указания по технике безопасности при работе с перфораторами



- Используйте средства защиты слуха при продолжительной работе. Интенсивный шум во время работы может повредить слух.
- Всегда используйте дополнительную рукоятку, прилагаемую в комплекте с машиной. Потеря контроля может привести к трудовому происшествию.
- Во время работы используйте средства защиты зрения от разлетающихся частиц. Носите защитные очки.
- Примите меры предосторожности против вдыхания пыли. Некоторые материалы могут содержать токсические компоненты. Носите защитную маску. Подключите инструмент к устройству для удаления пыли (если это возможно).
- Вы должны осознавать, что этот электроинструмент всегда находится в рабочем состоянии, поскольку нет необходимости включать его в сеть питания. Всегда устанавливайте выключатель в положение ВЫКЛЮЧЕНО, когда вставляете или удаляете аккумулятор.
- В случае потенциальной возможности касания рабочей принадлежности инструмента до скрытой электропроводки, держите электроинструмент только за изолированные поверхности рукоятки. Контакт рабочих принадлежностей с токоведущим проводом ставит под напряжение также открытые металлические части электроинструмента и может привести к поражению оператора электрическим током.

Дополнительные указания по технике безопасности при работе с перфораторами

- Не обрабатывайте материалы содержащих асбеста. Асбест считается канцерогенным веществом.
- Во время работы держите машину крепко двумя руками, сохраняя стабильное положение тела. Направлять электроинструмент более безопасно, удерживая его двумя руками.
- Перед началом работы проверьте подходящим детектором металла наличие скрытой электропроводки, газопровода и водопровода, или обратитесь за содействием в соответствующие местные службы. Прикосновение сверла к скрытой электропроводке может вызвать поражение электрическим током. Повреждение газопровода может привести к взрыву. Повреждение водопровода нанесет ущерб собственности или приведет к поражению электрическим током.
- Всегда занимайте стабильную позицию. При работе на определенной высоте, убедитесь в том, что под Вами никого нет.
- Фиксируйте обрабатываемую деталь тисками или другим подходящим методом.
- Контролируйте инерционный момент при запуске электроинструмента или при заклинивании сверла. Немедленно выключите электроинструмент, если сверло заблокировалось. С повышенным вниманием контролируйте высокий реактивный момент, который может привести к откату. В случае перегрузки электроинструмента или заклинивания сверла в обрабатываемом материале, сверло будет заблокировано.
- Не прикасайтесь к инструменту или обрабатываемой детали сразу же после работы: они могут быть слишком горячими и вызвать ожог кожи.
- Обеспечьте чистоту рабочего места. Соединение пыли различных материалов очень опасно. Пыль легких металлов может привести к возгоранию или эксплозии.
- В зоне работ никогда не следует оставлять ветошь, шнуры, кабели и пр.
- Выключите инструмент перед тем, как отложить его в сторону.
- Электроинструмент следует использовать только по назначению. Любое другое использование, отличающееся от описанного в настоящей инструкции, будет считаться неправильным использованием. Ответственность за любое повреждение или ущерб, проистекающие от неправильного использования, будет нести потребитель, а не производитель.
- Для правильной эксплуатации этого электроинструмента необходимо соблюдать правила безопасности, общие инструкции и указания по работе, указанные здесь. Все потребители должны быть ознакомлены с этой инструкцией по эксплуатации и быть информированными о потенциальных рисках при работе с электроинструментом. Дети и физически слабые люди не должны использовать этот электроинструмент. Дети должны находиться под постоянным наблюдением, если они находятся вблизи места, в котором работают с электроинструментом.

ОПИСАНИЕ УКАЗАНИЯ ПО РАБОТЕ

- Необходимо принять и превентивные меры безопасности. То же самое касается и выполнения основных правил, касающихся профессионального здоровья и безопасности.
- Производитель не несет ответственности за внесенные потребителем изменения в электроинструмент или за повреждения, вызванные подобными изменениями. Даже когда электроинструмент используется по назначению, невозможно пренебрегать всеми остаточными факторами риска. Перечисленные ниже опасности могут возникнуть в связи с конструктивными особенностями и дизайном электроинструмента.
- Проблемы со слухом, если не используются эффективные средства защиты.
- Электроинструментом не следует пользоваться под открытым небом в дождливую погоду, во влажной среде (после дождя) или вблизи легко воспламеняемых жидкостей и газов. Рабочее место должно быть хорошо освещено.

ОПИСАНИЕ

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1. Фиксатор SDS+ | 4. Выключатель |
| 2. Переключатель рабочих режимов | 5. Кнопка блокировки выключателя |
| 3. Переключатель смены направления вращения | 6. Дополнительная рукоятка |

УКАЗАНИЯ ПО РАБОТЕ

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РАБОЧИХ РЕЖИМОВ

Переключение рабочих режимов выполняется только после выключения электроинструмента.

Переключатель рабочих режимов (2) устанавливается в необходимое положение.

- Сверление - выполнение отверстий в металле, дереве, пластмассе и др.
- Ударное сверление - выполнение отверстий в бетоне, камне и др.
- Молоток - долбление каналов и долбление бетона, кладки и др.
- Настройка положения долота - для удобства работы, долото следует установить и зафиксировать в необходимом положении.
-

НАСТРОЙКА НАПРАВЛЕНИЯ ВРАЩЕНИЯ

Примечание: функция доступна только при установке станка в положение «Сверление». Направление вращения при «сверлении с ударом» и «долблении» устанавливайте всегда вправо.

Вращение вправо: нажмите переключатель (3) вправо в крайнее положение.

Вращение влево: нажмите переключатель (3) влево в крайнее положение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изменение направления вращения осуществляется только при остановленном шпинделе.

При выполнении отверстий и закручивании шурупов выключатель установлен в крайнее левое положение. Для откручивания шурупов переключатель устанавливается в крайнее правое положение.

ПУСК - ОСТАНОВКА

Пуск: нажать выключатель (6).

Остановка: отпустить выключатель (6).

МОНТАЖ ИНСТРУМЕНТА С SDS-PLUS ХВОСТОВИКОМ

Почистите и смажьте хвостик оснастки перед тем, как вставить его в гнездо!

Ввести оснастку в гнездо (1), при этом шлицы гнезда должны войти в каналы хвоста, после чего прижимать инструмент внутрь до характерного щелчка.

Для демонтажа оснастки, сдвинуть втулку освобождающую назад и вынуть оснастку.

СМЕНА ПОЗИЦИИ ДОЛОТА

- Вставить оснастку в гнездо, как это описано в разделе "Монтаж инструмента с SDS-plus хвостовиком".
- Переключатель рабочих режимов (2) установить в позицию «Настройка положения долота».
- Поворачивать долото вручную, до желаемого положения.
- Переключатель рабочих режимов (2) повернуть в положение «Молоток». Вручную легко поворачивать вправо/влево долото, пока он заблокируется.
- Для обеспечения долговечности перфоратора и его высокой производительности необходимо использовать только хорошо заточенное долото для долбления и разрушения.
-

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

Прилагайте умеренный натиск при долблении бетона. Сильный натиск не повышает производительность и приводит к сокращению срока использования электроинструмента.

Периодически выводите бур из выполняемого отверстия, чтобы удалить пыль .

Необходимо контролировать остроту бура, и при снижении производительности заменить его.

В крайнем правом положении рычага 3 не следует выполнять работу в режиме «ударное сверление» и в режиме «молоток». При работе в режиме «молоток» (долбление, разрушение) и в режиме «ударное сверление», в некоторых случаях, в зависимости от материала, сила удара может снизиться. Для восстановления максимальной силы удара необходимо снизить обороты электроинструмента посредством снижения натиска на ползун выключателя 6, до достижения устойчивого удара.

УКАЗАНИЯ ПО РАБОТЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

При выполнении отверстий большого диаметра в металле, предварительно пробейте отверстие небольшого диаметра.

Перфоратор рекомендуется для легкой обработки с помощью долота.

Продление долговечности перфоратора и достижение высокой производительности обеспечиваются только при использовании хорошо подостренных инструментов для долбления (долота).

ОБСЛУЖИВАНИЕ

ОБЩИЙ ОСМОТР

Проверяйте регулярно все элементы крепления и убедитесь в том, что они крепко затянуты. В том случае, если какой-либо винт ослаблен, незамедлительно затяните его во избежание ситуаций, связанных с риском.

Если кабель питания поврежден, замена должна быть осуществлена производителем или его сервисным специалистом во избежание опасностей, связанных с заменой.

УБОРКА

Регулярно проверяйте, не проникли ли в вентиляционные отверстия электродвигателя пыль или инородные тела. После каждого использования чистите изделие от пыли, стружки и опилок. Используйте мягкую щетку или струю сжатого воздуха, чтобы устранить накопившуюся пыль. Для чистки используйте влажную ткань с небольшим количеством мыла.

ВНИМАНИЕ!

Не используйте для чистки моющие средства или растворители - они могут вызвать повреждение пластмассовых деталей изделия. Проследите, чтобы вода не попала внутрь изделия.

ЗАМЕНА ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ

Использование при ремонте запасных частей других производителей может привести к выходу изделия из строя и серьёзным травмам. Только оригинальные запасные части, установленные в авторизованном сервисном центре, гарантируют надёжную и безопасную работу изделия.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	MPR26
Напряжение	220-240В~50Гц
Частота вращения	0-1350 /мин.
Частота ударов при работе без нагрузки	0-4530 /мин.
Энергия удара	3 Дж

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Макс. диаметр бурения в бетоне	
- бур	26 мм
- коронка	68 мм
Масса	2,8 кг
A-взвешенный уровень звуковой нагрузки LpA	94 дБ(A)
A- взвешенный уровень звуковой мощности LwA	105 дБ(A)
Показатель замеренных вибраций ah	14 м/с ²
Комплектация	комплект буров, долото, ограничитель глубины бурения, передняя рукоятка, инструкция

Производитель оставляет за собой право изменять технические параметры изделия и его комплектацию без предварительного уведомления.

ДЕКЛАРАЦИИ СООТВЕТСТВИЯ

STATUS ITALIA S.R.L. заявляет, что изделие торговой марки STATUS перфоратор MPR26 изготовлен в соответствии со следующими директивами ЕС: **2014/30/EU, 2006/42/ЕС**. Также соответствует нижеперечисленным стандартам: EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN ISO12100, EN 62841-1, EN 60745-2-3:2011/A13:2015.

Техническа документация находится у производителя: STATUS ITALIA S.R.L., via Aldo Moro, 14/A, 36060 - Pianezze (VI), ITALY



Карон Джиасинто
Директор
STATUS Italia S.r.l.

Перфораторы марки «STATUS» соответствуют требованиям технических регламентов Таможенного союза и Евразийского экономического союза: ТР ТС № 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС № 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», ТР ТС № 020/2011 «Об электромагнитной совместимости технических средств», ТР ЕАЭС № 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Документы, подтверждающие соответствие продукции, размещены на сайте: www.status-tools.com. Сделано в Китае.

Изготовитель: STATUS ITALIA S.R.L. Адрес местонахождения: via Aldo Moro, 14/A, 36060 - Pianezze (VI), Италия.

Заявитель: ООО «ТД ГРИНПАК» . Адрес: г. Москва, ул. Каспийская, дом 22, к.1 стр.5.

Дата изготовления: см. маркировку изделия

